



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul XIV — Nr. 397

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 10 iunie 2002

#### SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
<b>LEGI ȘI DECRETE</b>			
320.		alin. (1), (2), (3) și (4) din Ordonanța Guvernului nr. 7/2001 privind impozitul pe venit .....	5-7
<b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>			
Acord între Guvernul României și Guvernul Republicii Armenia privind colaborarea în combaterea criminalității, în special a formelor ei organizate, semnat la Erevan la 31 octombrie 2001 .....	1-2	214.	— Ordin al ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor privind stațiile de pompare din sistemele de irigații și desecări, cu consumurile specifice de energie electrică și randamentele sistemelor de irigații din administrarea Societății Naționale „Îmbunătățiri Funciare” — S.A., precum și cele din administrarea altor agenți economici și instituții publice și cele preluate prin protocol de la Societatea Națională „Îmbunătățiri Funciare” — S.A. de către asociațiile utilizatorilor de apă pentru irigații
455.		229.	— Ordin al ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor pentru modificarea și completarea Programului privind sprijinirea producătorilor agricoli și asociațiilor utilizatorilor de apă pentru irigații în vederea achiziționării de instalații de irigații noi din producția internă, finanțat din Fondul „Dezvoltarea agriculturii românești”, aprobat prin Ordinul ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor nr. 117/2002.....
506.			
<b>DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE</b>			
Decizia nr. 123 din 16 aprilie 2002 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 44	5		8

## LEGI ȘI DECRETE

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

### LEGE

**pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Armenia privind colaborarea în combaterea criminalității, în special a formelor ei organizate, semnat la Erevan la 31 octombrie 2001**

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Armenia privind colaborarea în combaterea crimina-

lității, în special a formelor ei organizate, semnat la Erevan la 31 octombrie 2001.

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 15 aprilie 2002, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR,  
**BOGDAN NICULESCU-DUVĂZ**

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 13 mai 2002, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

București, 27 mai 2002.  
Nr. 320.

## ACORD

### Între Guvernul României și Guvernul Republicii Armenia privind colaborarea în combaterea criminalității, în special a formelor ei organizate

Guvernul României și Guvernul Republicii Armenia, denumite în continuare *părți contractante*, conducându-se după dispozițiile Tratatului de prietenie și colaborare dintre România și Republica Armenia, semnat la București la 20 septembrie 1994, pornind de la năzuința de a asigura o protecție temeinică a vieții, drepturilor și libertăților, onoarei și demnității omului, intereselor societății și ale statului, exprimându-și îngrijorarea față de dimensiunile și tendințele de creștere a criminalității, în special în formele ei organizate, acordând o importanță deosebită colaborării internaționale în respectarea drepturilor și libertăților omului unanim recunoscute, luând în considerare prevederile convențiilor și tratatelor internaționale în domeniul prevenirii criminalității și realizării justiției penale, la care părțile contractante sunt parte, pornind de la principiile egalității în drepturi și colaborării reciproc avantajoase, au convenit următoarele:

#### ARTICOLUL 1

##### Domeniile cooperării

1.1. Pentru îndeplinirea obiectivelor prezentului acord părțile contractante vor colabora și își vor acorda reciproc asistență în prevenirea, descoperirea, investigarea și contracararea activităților infracționale, cu respectarea dispozițiilor prezentului acord, a legislației și obligațiilor internaționale ale statelor lor, cooperarea urmărind în mod deosebit combaterea următoarelor infracțiuni:

1. criminalitatea organizată cu caracter internațional;
2. terorismul;
3. producerea, deținerea, procurarea, exportul și importul în mod ilegal de stupefiante, substanțe psihotrope și precursori, tranzitul și traficul ilicit cu acestea;
4. procurarea și deținerea ilegală de armament, muniții, explozivi, substanțe otrăvitoare, paralizante și radioactive, precum și traficul ilegal cu acestea;
5. infracțiunile din sfera economiei și a operațiunilor financiare ilegale, precum și spălarea banilor și a altor produse ale activităților infracționale;
6. contrabanda și trecerea ilegală peste frontiera de stat a bunurilor și produselor interzise de legislațiile celor două state;
7. infracțiunile comise cu violență împotriva vieții, libertății și demnității persoanei, precum și cele referitoare la proprietate;
8. falsificarea de monedă și punerea în circulație a banilor falși;
9. contrafacerea, fabricarea, modificarea, precum și punerea în circulație ilegală a hârtiilor de valoare și a documentelor și mijloacelor electronice de plată;
10. corupția;

11. infracțiuni îndreptate împotriva sau având ca obiect valorile culturale și istorice;

12. furtul de mijloace de transport auto și operațiunile ilegale în legătură cu acestea;

13. traficul ilegal cu ființe umane și proxenetismul;

14. migrația ilegală.

1.2. Părțile contractante vor colabora, de asemenea, și în următoarele domenii:

1. căutarea persoanelor care se sustrag de la urmărirea penală sau de la executarea pedepsei, precum și a persoanelor dispărute;

2. identificarea cadavrelor necunoscute, stabilirea identității bolnavilor și a copiilor care nu și-o pot declina;

3. căutarea și restituirea, în concordanță cu legislația națională a statelor părților contractante, a bunurilor care fac obiectul infracțiunii, dacă acestea sunt prevăzute cu număr, serie sau alte semne de identificare neechivoce.

#### ARTICOLUL 2

##### Formele colaborării

Colaborarea dintre părțile contractante se va realiza în baza principiului reciprocității, prin:

2.1. schimb de materiale și informații cu caracter operativ, tehnico-științific și juridic, precum și de rezultate ale expertizelor și cercetărilor științifice;

2.2. schimb de informații care prezintă interes, cu privire la infracțiunile care se pregătesc ori s-au săvârșit, precum și cu privire la persoanele fizice și juridice și la organizațiile implicate în aceste infracțiuni;

2.3. îndeplinirea solicitărilor cu privire la realizarea de acțiuni de cercetare operativă;

2.4. schimb de informații cu privire la noile tipuri de stupefiante și substanțe psihotrope care au apărut în circuitul

ilegal, la tehnologiile de preparare a lor și la substanțele folosite pentru aceasta, precum și la noile metode de cercetare și identificare a narcoticelor;

2.5. schimb de experiență în muncă, inclusiv prin organizarea de stagii, consultări, seminare și cursuri de instruire;

2.6. schimb de texte ale actelor legislative sau de alte acte normativ-juridice, precum și de informații tehnico-științifice privind activități care fac obiectul prezentului acord;

2.7. sprijin în procurarea de literatură de specialitate și metodică.

### ARTICOLUL 3

#### Autorități competente

3.1. Pentru aplicarea prezentului acord fiecare parte contractantă își desemnează autoritățile competente:

a) pentru partea contractantă română:

- Ministerul de Interne;
- Ministerul Finanțelor Publice;
- Serviciul Român de Informații;

b) pentru partea contractantă armeană:

- Ministerul de Interne;
- Ministerul Securității Naționale;

• Comitetul Vamal de Stat de pe lângă Guvernul Republicii Armenia.

3.2. Pentru îndeplinirea prevederilor prezentului acord autoritățile competente desemnate conform paragrafului 3.1 vor colabora direct, în limitele competențelor lor, cu respectarea legislației naționale în vigoare, putând încheia protocoale de colaborare.

3.3. În termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentului acord autoritățile competente își vor comunica reciproc, în scris, denumirea, domeniul de competență, adresa, numerele de telefon, fax, adresele de e-mail, numele și prenumele persoanelor de contact și orice alte elemente necesare pentru asigurarea unei comunicări operative, pe care, ulterior, le vor actualiza ori de câte ori este necesar.

### ARTICOLUL 4

#### Comisia mixtă

4.1. În scopul urmăririi modului de realizare a prevederilor prezentului acord autoritățile competente ale părților contractante constituie, în termen de 45 de zile de la data intrării în vigoare a acestuia, o comisie mixtă în care fiecare parte contractantă va fi reprezentată de câte 5 membri.

4.2. Comisia mixtă este condusă de 2 copreședinți, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

4.3. Comisia mixtă se va întâlni, în scopul analizării stadiului cooperării și al stabilirii de măsuri pentru creșterea eficienței acesteia, o dată pe an, alternativ în România și în Republica Armenia.

4.4. Fără a prejudicia prevederile paragrafelor anterioare, reprezentanții autorităților competente ale părților contractante vor organiza, ori de câte ori este nevoie, întâlniri de lucru și consultări pentru rezolvarea unor probleme privind realizarea cooperării.

### ARTICOLUL 5

#### Solicitările de acordare de sprijin

5.1. Colaborarea în cadrul prezentului acord se realizează atât în baza planurilor de cooperare convenite de autoritățile competente prin protocoale anuale, cât și a solicitării de acordare de sprijin.

5.2. Solicitarea de acordare de sprijin se trimite în formă scrisă. În cazurile urgente solicitările pot fi transmise verbal, dar ele trebuie confirmate în scris în cel mult 5 zile.

5.3. În cazul apariției unui dubiu cu privire la veridicitatea sau conținutul solicitării de acordare de sprijin, se poate cere confirmarea ei.

5.4. Fiecare autoritate competentă solicitată are dreptul să solicite informații suplimentare dacă acestea sunt considerate necesare pentru rezolvarea în cât mai bune condiții a solicitării.

5.5. Solicitarea de acordare de sprijin trebuie să conțină:

- a) denumirea autorității competente care solicită sprijinul și a celei căreia i se adresează solicitarea;
- b) expunerea esenței cazului;
- c) indicarea scopului și justificarea solicitării;
- d) conținutul sprijinului solicitat.

5.6. Solicitarea de acordare de sprijin transmisă sau confirmată în formă scrisă se semnează de către conducătorul autorității competente solicitante sau de un locțiitor al acestuia.

5.7. Condițiile stabilite de autoritatea competentă solicitată pentru îndeplinirea unei solicitări sunt obligatorii pentru autoritatea competentă solicitantă.

### ARTICOLUL 6

#### Refuzul îndeplinirii solicitării

6.1. Acordarea de sprijin în cadrul prezentului acord poate fi refuzată total sau parțial și poate fi condiționată dacă autoritatea competentă solicitată consideră că îndeplinirea solicitării poate prejudicia interesele statului ei sau obligațiile sale internaționale.

6.2. Solicitarea de acordare de sprijin poate fi refuzată dacă rezolvarea ei ar încălca legislația statului autorității competente solicitate.

6.3. În cazul luării hotărârii de refuz al îndeplinirii solicitării partea contractantă solicitantă este înștiințată în scris cu privire la aceasta, arătându-se și cauza refuzului în cel mai scurt timp posibil.

### ARTICOLUL 7

#### Îndeplinirea solicitării

7.1. Dacă îndeplinirea solicitării primite nu intră în atribuțiile autorității competente care a primit solicitarea, aceasta o transmite imediat autorității competente corespunzătoare și înștiințează cu privire la aceasta partea contractantă solicitantă.

7.2. În îndeplinirea solicitării se aplică legislația statului părții contractante solicitate.

### ARTICOLUL 8

#### Condiții

8.1. Părțile contractante se obligă să asigure prin autoritățile lor competente confidențialitatea datelor, informațiilor, materialelor și mijloacelor tehnice schimbate reciproc în aplicarea acestui acord, acestea putând fi comunicate unor terțe părți numai cu acceptul prealabil, dat în scris, al autorității competente care le-a furnizat.

8.2. Fiecare autoritate competentă va asigura secretul informațiilor primite și al provenienței acestora, dacă autoritatea competentă care le-a furnizat precizează că acestea au un astfel de caracter. Nivelul de confidențialitate se stabilește de autoritatea competentă care a furnizat informațiile.

8.3. Autoritatea competentă solicitată, la cererea autorității competente solicitante, asigură confidențialitatea solicitării și a conținutului ei, indiferent dacă aceasta este îndeplinită sau nu.

8.4. În cazul imposibilității îndeplinirii solicitării în condiții de asigurare a confidențialității, autoritatea competentă solicitată informează cu privire la aceasta autoritatea competentă solicitantă, care hotărăște dacă solicitarea urmează să fie îndeplinită în astfel de condiții.

## ARTICOLUL 9

**Cheltuieli**

9.1. Fiecare parte contractantă suportă propriile cheltuieli survenite în legătură cu aplicarea prezentului acord, efectuate pe teritoriul statului său, dacă pentru fiecare caz concret nu va fi stabilită o altă modalitate.

9.2. Părțile contractante pot, în caz de necesitate, să își acorde reciproc ajutor gratuit, inclusiv prin aparatură și materiale necesare pentru rezolvarea unor sarcini concrete în combaterea criminalității.

## ARTICOLUL 10

**Limbile de lucru**

Pentru realizarea cooperării în aplicarea prezentului acord autoritățile competente ale părților contractante folosesc limbile română, armeană sau rusă ori, de comun acord, o altă limbă.

## ARTICOLUL 11

**Poziția față de alte acorduri**

11.1. Prezentul acord nu aduce atingere drepturilor și obligațiilor asumate de părțile contractante prin alte tratate și convenții internaționale la care acestea sunt părți.

11.2. Prezentul acord nu se aplică în cazurile care fac obiectul acordării de asistență juridică în cauzele penale și cele privind extrădarea.

Pentru Guvernul României,  
**Cristian Niculescu**,  
secretar de stat,  
Ministerul Afacerilor Externe

## ARTICOLUL 12

**Soluționarea litigiilor**

Orice litigiu sau diferend survenit în legătură cu aplicarea acestui acord va fi reglementat prin consultări între autoritățile competente ale părților contractante. În caz contrar soluționarea litigiilor se va realiza pe cale diplomatică.

## ARTICOLUL 13

**Dispoziții finale**

13.1. Prezentul acord se încheie pentru o perioadă nedeterminată și intră în vigoare la primirea ultimei notificări prin care părțile contractante se informează reciproc, în scris, prin canale diplomatice, cu privire la îndeplinirea procedurilor interne necesare pentru intrarea lui în vigoare.

13.2. Prezentul acord poate fi modificat și completat prin acordul ambelor părți contractante. Modificările și completările intră în vigoare în conformitate cu prevederile paragrafului 13.1.

13.3. Prezentul acord poate fi denunțat oricând de oricare dintre părțile contractante. În acest caz el își încetează valabilitatea după 6 luni de la primirea de către o parte contractantă, pe cale diplomatică, a notificării privind denunțarea prezentului acord de către cealaltă parte contractantă.

Semnat la Erevan la 31 octombrie 2001, în două exemplare originale, fiecare în limbile română, armeană și rusă, toate textele fiind egal autentice. În caz de diferențe în interpretare va prevala textul în limba rusă.

Pentru Guvernul Republicii Armenia,  
**Aiko Artemovici Arutiunean**  
ministrul de interne al Republicii Armenia

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T**

**privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului  
dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Armenia  
privind colaborarea în combaterea criminalității, în special  
a formelor ei organizate, semnat la Erevan la 31 octombrie 2001**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 99 alin. (1) din Constituția României,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Armenia privind colaborarea în combaterea criminalității, în special a formelor ei organizate, semnat la Erevan la 31 octombrie 2001, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

București, 24 mai 2002.  
Nr. 455.



## PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**D E C R E T**  
**privind conferirea unor decorații naționale**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. a) și ale art. 99 din Constituția României, precum și ale art. 4 alin. (1), ale art. 6 lit. A pct. I și II și ale art. 11 din Legea nr. 29/2000 privind sistemul național de decorații al României, pentru meritele remarcabile avute în calitate de balerini și coregrafi, pentru realizarea unor creații artistice memorabile impunând atât în țară, cât și peste hotare arta coregrafică românească pe cele mai prestigioase scene ale lumii, contribuind astfel la afirmarea internațională a școlii românești de balet,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Art. 1. — Se conferă Ordinul național *Steaua României* în grad de *Cavaler*:

- domnului Gelu Barbu;
- domnului Dumitru Marin Boieru;
- domnului Gigi Căciuleanu;
- domnului Laurențiu Guinea;
- domnului Gheorghe Iancu;
- doamnei Magdalena Popa;
- domnului Gabriel Popescu;
- domnului Pavel Rotaru;
- domnului Sergiu Ștefanski;
- domnului Marinel Ștefănescu;
- doamnei Simona Zanella Noja.

Art. 2. — Se conferă Ordinul național *Serviciul Credincios* în grad de *Cavaler*:

- domnului Mihai Babușka;
- domnului Ștefan Bănică;
- domnului George Bodnarcu;
- domnului Amatto Reginald-Checiulescu;
- domnului Cristian Crăciun;
- doamnei Elena Dacian;
- doamnei Eszter Gonda;
- doamnei Cristina Hamel;
- domnului Constantin Marinescu;
- doamnei Aurora Mușetescu-Rotaru;
- doamnei Miriam Răducanu;
- doamnei Simona Ștefănescu;
- domnului Ioan Tugearu;
- domnului Francisc Valkay;
- doamnei Rodica Murgu.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI  
**ION ILIESCU**

În temeiul art. 99 alin. (2) din  
**Constituția României, contrasemnăm  
 acest decret.**

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

București, 5 iunie 2002.  
 Nr. 506.

**D E C I Z I I A L E C U R Ţ I I C O N S T I T U Ţ I O N A L E**

**CURTEA CONSTITUȚIONALĂ**

**D E C I Z I A N r. 123**

din 16 aprilie 2002

**referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 44 alin. (1), (2), (3) și (4)  
 din Ordonanța Guvernului nr. 7/2001 privind impozitul pe venit**

Nicolae Popa	— președinte
Costică Bulai	— judecător
Nicolae Cochinescu	— judecător
Constantin Doldur	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Lucian Stângu	— judecător
Ioan Vida	— judecător
Paula C. Pantea	— procuror
Mihai Paul Cotta	— magistrat-asistent

nr. 617/A/2001 al Curții de Apel Craiova — Secția contencios administrativ.

La apelul nominal se constată lipsa părților, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de admitere a excepției de neconstituționalitate. Deși prin mai multe decizii Curtea a respins excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 4 alin. (1) lit. d<sup>1</sup>), ale art. 43<sup>1</sup> și 43<sup>2</sup> din Ordonanța Guvernului nr. 73/1999, se solicită reconsiderarea acestei jurisprudențe. În acest sens se arată că art. 103 din Legea nr. 92/1992, republicată, prevede că stabilirea pensiei pentru magistrați se face corespunzător veniturilor nete la care se aplică procentul de 80%, aceasta fiind o primă impozitare. O a doua impozitare a pensiei de magistrat este reglementată de dispozițiile ordonanței criticate care prevăd că pensiile, indiferent dacă sunt stabilite

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 44 alin. (1), (2), (3) și (4) din Ordonanța Guvernului nr. 7/2001 privind impozitul pe venit, excepție ridicată de Șerban Popescu în Dosarul

pe baza veniturilor brute sau a veniturilor nete, sunt supuse impozitului pe venit. În consecință, se apreciază că textele legale criticate contravin dispozițiilor art. 53 alin. (2) din Constituție în măsura în care se aplică dubla impozitare.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

Prin Încheierea din 20 iunie 2001 **Curtea de Apel Craiova – Secția contencios administrativ a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 4 alin. (1) lit. d<sup>1</sup>, ale art. 43<sup>1</sup> și 43<sup>2</sup> din Ordonanța Guvernului nr. 73/1999 privind impozitul pe venit**, excepție ridicată de Șerban Popescu în Dosarul nr. 617/A/2001 cu ocazia judecării acțiunii formulate împotriva Casei județene de pensii Dolj, potrivit Legii contenciosului administrativ nr. 29/1990, pentru contestarea deciziei de pensie.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** se susține că dispozițiile criticate, în baza cărora este impozitată pensia de magistrat, contravin prevederilor art. 53 alin. (2) din Constituție referitoare la așezarea justă a sarcinilor fiscale, deoarece impozitarea pensiei se aplică pensiei stabilite în funcție de salariul net. În felul acesta se aplică o dublă impozitare, și anume „o impozitare pe salariul de magistrat și alta pe pensie”.

**Curtea de Apel Craiova – Secția contencios administrativ** consideră că „pensia fiind o remunerație, deci un venit, este normal să fie impozitată, dar în limitele prevăzute de lege”.

Potrivit art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a Curții Constituționale a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

**Guvernul** apreciază că „prevederile art. 43<sup>1</sup> din Ordonanța Guvernului nr. 73/1999 privind impozitul pe venit, cu modificările și completările ulterioare pot fi apreciate ca neconstituționale în raport cu dispozițiile art. 53 alin. (2) din Constituție, numai în măsura în care se aplică unor pensii stabilite pe baza veniturilor nete ale beneficiarilor”. În motivarea acestui punct de vedere se arată că „pensia de serviciu a magistraților se stabilește în baza art. 103 alin. (1) din Legea nr. 92/1992, republicată, cu modificările și completările ulterioare”, care prevede că aceasta este în cuantum de 80% din venitul net realizat din salariul de bază, sporul pentru vechime în muncă și sporul de stabilitate în magistratură, avute la data pensionării. În consecință, potrivit punctului de vedere al Guvernului, „susținerea reclamanților că, în cazul pensiei de serviciu a magistraților, stabilită potrivit art. 43<sup>1</sup> din Ordonanța Guvernului nr. 73/1999, cu modificările și completările ulterioare, se aplică o dublă impozitare [...] este corectă”.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere al Guvernului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din

Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate, astfel cum acesta a fost formulat, îl constituie dispozițiile art. 4 alin. (1) lit. d<sup>1</sup>) și ale art. 43<sup>1</sup> din Ordonanța Guvernului nr. 73/1999 privind impozitul pe venit, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 419 din 31 august 1999, modificată și completată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 87/2000, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 302 din 3 iulie 2000, dispoziții legale care au următorul conținut:

— Art. 4 alin. (1) lit. d<sup>1</sup>): „Categoriile de venituri care se supun impozitului pe venit sunt: [...] d<sup>1</sup>) venituri din pensii, pentru suma ce depășește 2.000.000 lei pe lună.”;

— Art. 43<sup>1</sup>): „(1) Este impozabilă totalitatea veniturilor nete, încasate cu titlu de pensie de către contribuabili, plătite atât din fonduri constituite prin contribuții obligatorii la un sistem de asigurare socială, cât și cele primite cu titlu de pensie finanțată de la bugetul de stat, potrivit legii, pentru partea care depășește suma de 2.000.000 lei pe lună.

(2) Venitul net din pensie reprezintă diferența dintre venitul brut din pensie și contribuția pentru asigurările sociale de sănătate.

(3) Venitul brut din pensie reprezintă sumele plătite cu titlu de pensii de asigurări sociale de stat și, după caz, pensii plătite din bugetul de stat, pensii suplimentare inclusiv majorarea acordată pentru asigurări sociale de sănătate.

(4) Venitul impozabil lunar din pensii se determină prin deducerea din suma veniturilor nete din pensii calculate potrivit alin. (2) a unei sume fixe neimpozabile lunare de 2.000.000 lei.”

Ulterior sesizării Curții Constituționale, prin Ordonanța Guvernului nr. 7 din 19 iulie 2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 435 din 3 august 2001, intrată în vigoare la 1 ianuarie 2002, dispozițiile Ordonanței Guvernului nr. 73/1999 și prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 87/2000 au fost abrogate.

Deși prevederile legale criticate au fost abrogate, art. 44 din Ordonanța Guvernului nr. 7/2001 a preluat integral prevederile art. 43<sup>1</sup> din Ordonanța Guvernului nr. 73/1999, modificate prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 87/2000, cu singura diferență că plafonul de venituri impozabile lunar din pensii a fost stabilit începând cu 5.000.000 lei. Întrucât soluția legislativă ulterioară a fost, în esență, păstrată, motivele excepției de neconstituționalitate formulate de autorul acesteia subsistă. Așa fiind, prin prezenta decizie Curtea urmează să se pronunțe asupra constituționalității dispozițiilor art. 44 alin. (1), (2), (3) și (4) din Ordonanța Guvernului nr. 7/2001. Aceste dispoziții au următorul conținut:

— Art. 44: „(1) Este impozabilă totalitatea veniturilor nete, încasate cu titlu de pensie de către contribuabili, plătite atât din fonduri constituite prin contribuții obligatorii la un sistem de asigurare socială, cât și cele primite cu titlu de pensie finanțată de la bugetul de stat, potrivit legii, pentru partea care depășește suma de 5.000.000 lei pe lună.

(2) Venitul net din pensie reprezintă diferența dintre venitul brut din pensie și contribuția pentru asigurările sociale de sănătate.

(3) Venitul brut din pensie reprezintă sumele plătite cu titlu de pensii de asigurări sociale de stat și, după caz, pensii plătite din bugetul de stat, pensii suplimentare inclusiv majorarea acordată pentru asigurări sociale de sănătate.

(4) Venitul impozabil lunar din pensii se determină prin deducerea din suma veniturilor nete din pensii, calculate potrivit alin. (2), a unei sume fixe neimpozabile lunare de 5.000.000 lei.”

Autorul excepției de neconstituționalitate susține că dispozițiile criticate contravin dispozițiilor art. 53 alin. (2) din Constituție, potrivit cărora „Sistemul legal de impuneri trebuie să asigure așezarea justă a sarcinilor fiscale”, întrucât, în realitate, în cazul magistraților se prevede o dublă impozitare „o dată ca salariu și a doua oară ca pensie”. Această critică are la bază reglementarea cuprinsă în art. 103 din Legea nr. 92/1992, republicată, cu modificările ulterioare, conform căreia pensia de serviciu a magistraților este „în cuantum de 80% din venitul net realizat din salariul de bază, sporul pentru vechime în muncă și sporul de stabilitate în magistratură, avute la data pensionării”.

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că textele criticate au mai format obiect al controlului de constituționalitate.

Curtea Constituțională s-a pronunțat asupra constituționalității prevederilor art. 4 și 43<sup>1</sup> din Ordonanța Guvernului nr. 73/1999, respingând prin mai multe decizii excepțiile ridicate. În acest sens menționăm, de exemplu: Decizia nr. 190/2001, publicată în Monitorul Oficial al

României, Partea I, nr. 577 din 14 septembrie 2001; Decizia nr. 194 din 19 iunie 2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 569 din 12 septembrie 2001; Decizia nr. 39 din 7 februarie 2002, încă nepublicată. Prin Decizia din 7 februarie 2002 Curtea Constituțională a respins excepția de neconstituționalitate, apreciind că susținerea autorilor excepției în legătură cu dubla impozitare nu corespunde realității, întrucât sistemul de calcul instituit prin dispozițiile cuprinse la art. 103 din Legea nr. 92/1992, republicată, nu poate fi considerat un impozit pe pensie, ci doar o modalitate de stabilire a acesteia. În conformitate cu dispozițiile art. 4 și 43<sup>1</sup> din Ordonanța Guvernului nr. 73/1999, modificată, iar de la 1 ianuarie 2002, conform dispozițiilor art. 44 din Ordonanța Guvernului nr. 7/2001, venitul din pensie se impozitează o singură dată, în condițiile prevăzute de textul criticat.

Soluția pronunțată anterior și considerentele menționate își păstrează valabilitatea și în cauza de față, întrucât nu au intervenit elemente noi de natură să modifice jurisprudența Curții.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 144 lit. c) și al art. 145 alin. (2) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 și al art. 25 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, cu majoritate de voturi,

#### CURTEA

În numele legii

#### D E C I D E:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 44 alin. (1), (2), (3) și (4) din Ordonanța Guvernului nr. 7/2001 privind impozitul pe venit, excepție ridicată de Șerban Popescu în Dosarul nr. 617/A/2001 al Curții de Apel Craiova — Secția contencios administrativ.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 16 aprilie 2002.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Magistrat-asistent,  
**Mihai Paul Cotta**

## ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL AGRICULTURII, ALIMENTAȚIEI ȘI PĂDURILOR

### ORDIN

**privind stațiile de pompare din sistemele de irigații și desecări, cu consumurile specifice de energie electrică și randamentele sistemelor de irigații din administrarea Societății Naționale „Îmbunătățiri Funciare” — S.A., precum și cele din administrarea altor agenți economici și instituții publice și cele preluate prin protocol de la Societatea Națională „Îmbunătățiri Funciare” — S.A. de către asociațiile utilizatorilor de apă pentru irigații**

Ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor,  
văzând Referatul de aprobare al Serviciului de îmbunătățiri funciare nr. 128.612 din 14 mai 2002,  
având în vedere prevederile art. 8 alin. (2) și ale art. 16 din Normele metodologice privind condițiile și modul de acordare și utilizare, precum și controlul utilizării sumelor alocate de la bugetul de stat pentru suportarea unor categorii de cheltuieli în domeniul îmbunătățirilor funciare, aprobate prin Ordinul ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor nr. 384/2001,

având în vedere prevederile art. 4 din Normele metodologice privind condițiile și modul de acordare și utilizare, precum și controlul utilizării sumelor alocate de la bugetul de stat pentru suportarea unor categorii de cheltuieli în domeniul îmbunătățirilor funciare ale asociațiilor utilizatorilor de apă pentru irigații, aprobate prin Ordinul ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor nr. 481/2001,

în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 362/2002 privind organizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor,  
emite următorul ordin:

**Art. 1.** — Se aprobă stațiile de pompare din sistemele de irigații și desecări, cu consumurile specifice de energie electrică și randamentele sistemelor de irigații din administrarea Societății Naționale „Îmbunătățiri Funciare” — S.A., precum și cele din administrarea altor agenți economici și instituții publice și cele preluate prin protocol de la Societatea Națională „Îmbunătățiri Funciare” — S.A. de către asociațiile utilizatorilor de apă pentru irigații, pentru care cheltuielile cu energia electrică se suportă de la bugetul de stat, prevăzute în anexa\*) care face parte integrantă din prezentul ordin.

**Art. 2.** — La data intrării în vigoare a prezentului ordin se abrogă Ordinul ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor nr. 145/2001 privind stațiile de pompare din sistemele de irigații și desecări, cu consumurile specifice de energie electrică și randamentul sistemelor, aflate în administrarea Societății Naționale „Îmbunătățiri Funciare” — S.A., precum și cele din administrarea altor agenți economici și instituții publice pentru care cheltuielile cu energia electrică se suportă din subvenții de la bugetul de stat.

**Art. 3.** — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor,  
**Ilie Sârbu**

București, 21 mai 2002.  
Nr. 214.

\*) Anexa se comunică de către Serviciul de îmbunătățiri funciare din cadrul Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor persoanelor interesate.

## MINISTERUL AGRICULTURII, ALIMENTAȚIEI ȘI PĂDURILOR

### ORDIN

#### pentru modificarea și completarea Programului privind sprijinirea producătorilor agricoli și asociațiilor utilizatorilor de apă pentru irigații în vederea achiziționării de instalații de irigat noi din producția internă, finanțat din Fondul „Dezvoltarea agriculturii românești”, aprobat prin Ordinul ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor nr. 117/2002

Ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor,  
văzând Nota Direcției generale de patrimoniu public și de gestiune a mijloacelor financiare nr. 75.715 din 29 mai 2002, din care rezultă necesitatea corelării sistemului de plată a alocației cu ritmul livrării instalațiilor de irigat de către furnizorii acestora, precum și pentru a permite extinderea modalităților de plată a avansului de către producătorii agricoli, în temeiul prevederilor Hotărârii Guvernului nr. 362/2002 privind organizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor,  
emite următorul ordin:

**Art. I.** — Punctul 6 din Programul privind sprijinirea producătorilor agricoli și asociațiilor utilizatorilor de apă pentru irigații în vederea achiziționării de instalații de irigat noi din producția internă, finanțat din Fondul „Dezvoltarea agriculturii românești”, aprobat prin Ordinul ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor nr. 117/2002, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 194 din 21 martie 2002, se modifică și se completează după cum urmează:

a) **Liniuța a patra de la alineatul 2 va avea următorul cuprins:**

Ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor,  
**Ilie Sârbu**

București, 29 mai 2002.  
Nr. 229.

„— document care să ateste plata integrală sau în rate, cu bilet la ordin, a avansului de 30% din valoarea de achiziție a instalațiilor de irigat, acceptat de părți (furnizor și beneficiar).“

b) **Alineatul 4 va avea următorul cuprins:**

„Diferența de 70% din valoarea contractului de vânzare a instalațiilor de irigat se achită de Ministerul Agriculturii, Alimentației și Pădurilor prin D.G.A.I.A., după data livrării acestora, dar nu mai târziu de 31 decembrie 2002.“

**Art. II.** — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

#### EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,  
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro